



16 de septiembre de 2014

(14-5193)

Página: 1/3

Original: inglés

**RUSIA - DERECHOS ANTIDUMPING SOBRE LOS VEHÍCULOS COMERCIALES  
LIGEROS PROCEDENTES DE ALEMANIA E ITALIA**

**SOLICITUD DE ESTABLECIMIENTO DE UN GRUPO ESPECIAL  
PRESENTADA POR LA UNIÓN EUROPEA**

La siguiente comunicación, de fecha 15 de septiembre de 2014, dirigida por la delegación de la Unión Europea al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 2 del artículo 6 del ESD.

---

El 21 de mayo de 2014, la Unión Europea solicitó la celebración de consultas con el Gobierno de la Federación de Rusia ("Rusia") de conformidad con los artículos 1 y 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* ("ESD"), el párrafo 1 del artículo XXIII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* ("GATT de 1994") y los párrafos 2 y 3 del artículo 17 del *Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* ("Acuerdo Antidumping") con respecto a la percepción por Rusia de derechos antidumping sobre los vehículos comerciales ligeros ("VCL") procedentes de Alemania e Italia en virtud de la Decisión N° 113, de 14 de mayo de 2013, del Colegio de la Comisión Económica Euroasiática ("CEEa"), según se dispone en ella, incluidos todos y cada uno de los anexos, avisos e informes del Departamento para la Protección del Mercado Interior de la CEEa y cualesquiera modificaciones de los mismos.<sup>1</sup>

La Unión Europea celebró consultas con Rusia el 18 de junio de 2014, pero estas no permitieron resolver la diferencia.

La Unión Europea considera que las medidas en litigio son incompatibles con las obligaciones que corresponden a Rusia en virtud de las siguientes disposiciones de los Acuerdos de la OMC:

1. Los párrafos 1, 2, 4 y 5 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping, porque, al seleccionar períodos no consecutivos de distinta duración para el examen de las tendencias correspondientes al conjunto de la rama de producción nacional, la determinación de la existencia de daño formulada por Rusia no se basó en un examen objetivo de pruebas positivas.
2. Los párrafos 1 y 2 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia no examinó si había habido un aumento significativo de las importaciones objeto de dumping durante todo el período objeto de investigación sobre la base de un examen objetivo de pruebas positivas; y porque Rusia no demostró sobre la base de un examen objetivo de pruebas positivas que el efecto de las importaciones supuestamente objeto de dumping era impedir en medida significativa la subida de los precios internos que en otro caso se hubiera producido.
3. Los párrafos 1 y 4 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia no hizo un examen objetivo, basado en pruebas positivas, de los factores e índices económicos pertinentes que influían en el estado de esa rama de producción, y por lo tanto constató indebidamente que la rama de producción nacional había sufrido un daño importante.

---

<sup>1</sup> WT/DS479/1.

4. Los párrafos 1 y 5 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia no hizo un examen objetivo, basado en pruebas positivas, de la relación causal entre las importaciones objeto de investigación y el supuesto daño a la rama de producción nacional. Rusia tampoco hizo un examen objetivo, basado en pruebas positivas, de factores distintos de las importaciones objeto de investigación que habían estado perjudicando a la rama de producción nacional y por lo tanto atribuyó indebidamente a las importaciones objeto de investigación los daños causados por esos otros factores.

5. El párrafo 1 del artículo 3 y el párrafo 1 del artículo 4 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia definió incorrectamente la rama de producción nacional y como consecuencia no hizo un examen objetivo, basado en pruebas positivas, de los hechos con respecto a la rama de producción nacional que producía los productos en cuestión.

6. El párrafo 5 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia trató como confidencial, sin ninguna justificación suficiente al respecto, información estadística obtenida de las aduanas de la Federación de Rusia, la República de Kazajstán y la República de Belarús, e información proporcionada por los productores nacionales en la solicitud escrita, incluidos sus anexos, las comunicaciones, las respuestas a los cuestionarios y sus modificaciones.

7. El párrafo 5.1 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia no exigió a los productores nacionales que suministraran resúmenes no confidenciales de su solicitud, las comunicaciones, las respuestas a los cuestionarios y sus modificaciones y, en cualquier caso, cuando se presentaron, esos resúmenes no confidenciales no aportaron suficientes detalles para permitir una comprensión razonable del contenido sustancial de la información facilitada con carácter confidencial, incluidos índices que mostraran tendencias significativas.

8. El párrafo 9 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia no informó a las partes interesadas de los hechos esenciales considerados que sirven de base para la decisión de imponer medidas antidumping, incluidos los hechos esenciales en que se basan las determinaciones de la existencia de dumping y el cálculo de los márgenes de dumping y la determinación de la existencia de daño.

9. Los párrafos 2 y 2.2 del artículo 12 del Acuerdo Antidumping, porque Rusia no facilitó con suficiente detalle las constataciones y conclusiones a que se llegó sobre todas las cuestiones de hecho y de derecho que la autoridad investigadora consideró pertinentes, ni tampoco toda la información pertinente sobre las cuestiones de hecho y de derecho y las razones que han llevado a la imposición de medidas definitivas. En particular, Rusia no hizo lo siguiente:

- a. proporcionar suficientes detalles sobre el cálculo del margen de dumping correspondiente a Alemania;
- b. indicar la fuente de la información relativa a los volúmenes y valores de las importaciones;
- c. facilitar los métodos utilizados para formular las constataciones relativas a los volúmenes y los valores de las importaciones, los valores de las ventas en el mercado interno, los costos y los beneficios; y
- d. aportar índices completos y significativos referentes a los factores del daño a la rama de producción nacional.

10. Las medidas antidumping de Rusia sobre los VCL procedentes de Alemania e Italia son además incompatibles con el artículo 1 y el párrafo 4 del artículo 18 del Acuerdo Antidumping y el artículo VI del GATT de 1994<sup>2</sup>, también como consecuencia de las infracciones del Acuerdo Antidumping expuestas *supra*.

---

<sup>2</sup> Véanse el Protocolo de Adhesión de la Federación de Rusia a la Organización Mundial del Comercio (WT/MIN(11)/24, WT/L/839), de fecha 17 de diciembre de 2011, párrafo 2; y el Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de la Federación de Rusia - Informe del Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de la Federación de Rusia a la Organización Mundial del Comercio (WT/ACC/RUS/70, WT/MIN(11)/2), de fecha 17 de noviembre de 2011, párrafo 620.

Por consiguiente, las medidas de Rusia anulan o menoscaban ventajas resultantes para la Unión Europea, directa o indirectamente, de los acuerdos abarcados.

En consecuencia, la Unión Europea solicita respetuosamente que, de conformidad con el artículo XXIII del GATT de 1994, el párrafo 7 del artículo 4 y el artículo 6 del ESD y el párrafo 4 del artículo 17 del Acuerdo Antidumping, el Órgano de Solución de Diferencias establezca un grupo especial, con el mandato uniforme previsto en el párrafo 1 del artículo 7 del ESD, para que examine este asunto.

La Unión Europea ruega que la presente solicitud se incluya en el orden del día de la reunión del Órgano de Solución de Diferencias que se celebrará el 26 de septiembre de 2014.

---